



Name: Tri Godini Kate

Origin: Macedonia

Lyrics:

Tri godini, Kate, bolen lezam,
Ti ne dojde, Kate, da me vidis,
Ti ne dojde, Kate, da me vidis,
Ponadica, Kate, da mi doneses.

Ponadica, Kate, da mi doneses,
Srede zimo, Kate, lubenica,
Srede zimo, Kate, lubenica,
Srede leto, Kate, zolta dunja.

So drvoto Kate, de donese,
Da mi doneses, Kate, ponadica,
Otvori go, Kate, pendzereto,
Da go vidam, Kate, ezeroto.

Kako furla, Kate, dalgi dalgi,
Taka furla, Kate, moego srce,
Taka furla, Kate, moego srce,
Moego srce, Kate, za tvojeeto.

Translation:

For three years I've lain sick, Kate,
You haven't come to see me, Kate,
To bring me a small present, Kate.

To bring me, a small present, Kate,
In winter, a watermelon, Kate,
In summer, a golden quince, Kate.

To bring me, a small present, Kate,



BALKAN FOLKDANCE SOCIETY



Open the window, Kate,
So that I can see the lake, Kate.

How the waves toss about, Kate,
The way my heart, tosses about, Kate,
For yours, Kate.



BALKAN FOLKDANCE SOCIETY